

# LA

**assistant, -e d'achat | styliste personnel, -elle | styliste privé, -e**

au lieu de *personal shopper*  
Professionnelle, employée par un magasin ou exerçant son compte, qui dispense aux clients des conseils personnalisés ou se charge d'effectuer à leur place certains achats.

*Journal officiel* du 2 mars 2010.

**audition** au lieu de *casting*  
Mode de sélection de artistes susceptibles de tenir les rôles d'un film, d'une pièce de théâtre ou d'un programme.

*Journal officiel* du 18 janvier 2005.

**boutique-concept** au lieu de *concept store*  
Boutique présentant une sélection, limitée et fréquemment renouvelée, de créations dans les domaines les plus variés, notamment ceux de la mode, des accessoires de mode et de l'art de vivre.

*Journal officiel* du 25 juin 2019.

# MODE

# EN

# FRAN-

# CATS

Ministère de la Culture  
Délégation générale à la langue française et aux langues de France  
Fédération française du prêt-à-porter féminin  
Fédération de la Haute Couture et de la Mode

# PRÉFACE

C'est un immense plaisir pour moi d'introduire ce recueil, qui est l'occasion de conjuguer deux grandes fiertés culturelles de notre pays : la mode, dont Paris peut s'enorgueillir d'être la capitale, et notre langue française, si riche.

Dans cet univers fascinant de la haute couture et du prêt-à-porter, l'innovation se traduit non seulement à travers l'évolution des savoir-faire, mais également à travers le vocabulaire utilisé : en effet, la mode nous séduit aussi avec des mots, mais des mots trop souvent anglo-saxons. Or, il est essentiel que ce puissant vecteur d'influence et de rayonnement de notre pays dans le monde puisse se dire en français. Ce rôle revient au dispositif d'enrichissement de la langue française, orchestré au ministère de la Culture par la Délégation générale à la langue française et aux langues de France.

Ce livret est ainsi le fruit du remarquable travail effectué par la Commission d'enrichissement de la langue française, sous la présidence de Frédéric Vitoux, de l'Académie française, et par le groupe d'experts du ministère de la Culture, que je tiens à féliciter.

Je salue également la Fédération Française du Prêt à Porter Féminin et la Fédération de la Haute Couture et de la Mode pour leur précieuse et indispensable contribution à cet ouvrage.

Puisse cette collaboration porter haut les couleurs du français !

Roselyne Bachelot  
Ministre de la Culture

Nul doute, la mode est née en France, et ce laboratoire de la création et de l'innovation portées au rang d'art fait rêver le monde entier !

Au cours de ces dernières décennies, la mode a connu de profonds changements. Le développement du commerce en ligne, en particulier, a entraîné d'importantes mutations de la distribution avec l'émergence de formats de boutique et de méthodes de commercialisation inédits, ainsi que la transformation des modèles économiques. Les nouvelles technologies ont eu également leur influence. Les habitudes d'achat ont aussi profondément évolué, avec un consommateur impatient, en permanence à l'affût d'innovations, en boutique ou sur les réseaux sociaux, mais aussi toujours plus exigeant en matière de créativité, de services, de préoccupations éthiques ou environnementales.

Et dans le droit fil des constantes mutations de ce secteur, la langue elle aussi ne cesse d'évoluer : elle joue, s'enrichit, emprunte, afin de nommer toutes les nouveautés qui voient le jour. Le vocabulaire de la mode est le reflet de son temps.

# LA MODE EN FRANÇAIS

Si aujourd'hui c'est la langue française qui emprunte à la langue anglaise la plupart des mots nouveaux, cette dernière en a fait tout autant bien plus tôt : ainsi *fashion* vient du vieux français « façon », *denim* vient de « Nîmes », et les Anglais parlent couramment de *chic*, de *prêt-à-porter* ou d'une *toilette dernier cri*. À l'inverse, de nombreux mots s'installent en anglais dans notre langue, que nous avons adoptés depuis longtemps : « pyjama », « jersey », « tweed », « smoking », « raglan », « sportswear » ou encore « legging ». Dans ces mouvements incessants d'échanges croisés, certains termes coexistent « sous les deux espèces » : nous disons autant « challenge » que « défi », « start-up » que « jeune pousse » ou « fashion week » que « semaine de la mode ». Cependant d'autres nécessitent d'être traduits et définis pour rester compréhensibles : c'est là qu'intervient le dispositif d'enrichissement de la langue française exceptionnel, placé sous l'autorité du Premier Ministre, et coordonné par la Délégation

générale à la langue française et aux langues de France, au ministère de la Culture. Mis en place depuis près de 50 ans, il comprend une Commission d'enrichissement de la langue française, d'une vingtaine de membres, ainsi que 19 groupes d'experts qui, chacun dans son domaine, proposent à la Commission d'enrichissement des termes et définitions pour désigner en français les innovations technologiques et les nouveaux concepts qui n'ont pas encore d'équivalents dans notre langue. Lorsque les travaux de ces experts et de ces sages ont été validés par la Commission du Dictionnaire de l'Académie française, ils sont publiés au *Journal officiel* et rendus accessibles à tous dans la base de données *FranceTerme*.

La langue française est vivante et, elle aussi, suit la mode !

# DIRE LA MODE EN FRANÇAIS

**adaptation** au lieu de *fit*

*Journal officiel* du 26 mars 2004.

**assistant, -e d'achat | styliste personnel, -elle | styliste privé, -e** au lieu de *personal shopper*

Professionnel, employé par un magasin ou exerçant à son compte, qui dispense aux clients des conseils personnalisés ou se charge d'effectuer à leur place certains achats.

*Journal officiel* du 2 mars 2010.

**audition** au lieu de *casting*

Mode de sélection des artistes susceptibles de tenir les rôles d'un film, d'une pièce de théâtre ou d'un programme.

*Journal officiel* du 18 janvier 2005.

**boutique-concept** au lieu de *concept store*

Boutique présentant une sélection, limitée et fréquemment renouvelée, de créations dans les domaines les plus variés, notamment ceux de la mode, des accessoires de mode et de l'art de vivre.

*Journal officiel* du 25 juin 2019.

**boutique éphémère** au lieu de

*guerilla store | pop-up retail | pop-up store*  
Magasin conçu pour une durée de vie de quelques jours, semaines ou mois, en vue a) de faire connaître une marque ou un produit ; b) de ventes ponctuelles ou saisonnières.

*Journal officiel* du 5 août 2016.

**capsule | collection capsule**

Ligne de vêtements ou de produits composée de pièces fabriquées en série limitée, qui est diffusée pendant un temps assez court, en dehors des collections permanentes et saisonnières.

*Journal officiel* du 25 juin 2019.

**catalogue de collection** au lieu de *look book*

Catalogue photographique réalisé par une marque et destiné à présenter aux professionnels une collection de mode.

*Journal officiel* du 25 juin 2019.

**client, -e privilégié, -e** au lieu

de *VIP client | client VIP*

Client bénéficiant, de la part d'une entreprise, d'un traitement de faveur et d'offres commerciales spécifiques.

*Journal officiel* du 19 novembre 2008.

## LE COMMERCE EN LIGNE

**commerce en ligne** au lieu de *e-commerce*

Technique d'achat et de vente à distance utilisant des procédés électroniques qui permettent la liaison directe et instantanée entre le vendeur et le client.

*Journal officiel* du 12 mai 2000.

**cliqué-livré | livraison de commande en ligne** au lieu de *click and deliver*

Livraison à domicile ou dans un point-relais d'un achat effectué en ligne.

*Journal officiel* du 5 août 2016.

**cliqué-payé** au lieu de *click and pay | click-and-buy*

Système de paiement en ligne déclenché par la validation de la commande par le client.

*Journal officiel* du 28 mars 2018.

**cliqué-retiré | retrait en magasin** au lieu

de *buy online, pick in store | click and collect | reserve and collect*  
Retrait dans un **magasin physique** d'une commande effectuée en ligne.

*Journal officiel* du 5 août 2016.

**distributeur en ligne** au lieu de *pure player*

Acteur économique qui commercialise des produits ou des services exclusivement sur l'internet.

*Journal officiel* du 28 décembre 2006.

**repérage en ligne** au lieu de *pré-shopping | pre-shopping | ROBO (research online, buy offline) | ROPO (research online, purchase offline)*

Pratique consistant, pour un consommateur, à préparer son achat sur un site en ligne avant de l'effectuer dans un **magasin physique**.

*Journal officiel* du 5 août 2016.

**repérage en magasin** au lieu

de *mortar and click | showrooming*  
Pratique consistant, pour un consommateur, à préparer son achat dans un **magasin physique** avant de l'effectuer sur un site en ligne.

*Journal officiel* du 5 août 2016.

**cœur de marque** au lieu de *core brand*

Marque commerciale essentielle pour l'activité et l'image d'une entreprise.

*Journal officiel* du 26 mars 2004.

**cogriffage | alliance de marques**

au lieu de *co(-)branding*

Alliance entre marques commerciales.

*Journal officiel* du 14 août 1998.

**cogriffage valorisant** au lieu de

*mass-luxury | mass(-)tige*

Stratégie de **cogriffage** qui permet à une enseigne de grande distribution de rehausser son image en s'associant à une marque de prestige. → L'association entre un réseau de grande distribution et un grand couturier est un exemple de **cogriffage valorisant**.

*Journal officiel* du 28 mars 2018.

**conseiller, -ère en image** au lieu de *agence*

de *relooking | relooker | relooker, -euse*  
Spécialiste du façonnage de l'image d'une entreprise, d'une marque ou d'un produit.

*Journal officiel* du 17 juin 2012.

**contrat d'endossement** au lieu de

*endorsement agreement*

Contrat par lequel une personnalité médiatique, notamment un artiste ou un sportif, s'engage à assurer la promotion d'une marque à titre exclusif.

*Journal officiel* du 16 octobre 2011.

**D**éfilé au lieu de *fashion show | showcase*

*Journal officiel* du 3 mars 2006.

**E**mplacement promotionnel au lieu de *corner*

Espace réservé dans un magasin à la promotion d'un type de produits.

*Journal officiel* du 12 mai 2000.

**d'époque** au lieu de *vintage*

Se dit d'un objet, autrefois en usage, qui revient au goût du jour.

*Journal officiel* du 7 juin 2007.

**espace-boutique** au lieu de *shop-in-the-shop*

Boutique aménagée à l'intérieur d'un magasin.

*Journal officiel* du 26 mars 2004.

**fabriqué en, à, au** au lieu de *made in*

*Journal officiel* du 14 mai 2005.

**F**aiseur, -euse de mode | lanceur, -euse

de mode au lieu de *trend(-)setter*

Personne jouissant d'une notoriété suffisante pour lancer, en liaison avec une entreprise, une mode vestimentaire ou un comportement de consommation.

*Journal officiel* du 18 mars 2011.

**magasin amiral** au lieu de *flagship store*

Magasin principal et emblématique d'une marque.

*Journal officiel* du 25 juin 2019.

**magasin connecté** au lieu de

*digital store | magasin phygital*

**Magasin physique** utilisant des outils et des services numériques et recourant au profilage des clients pour améliorer et personnaliser les services proposés.

*Journal officiel* du 28 mars 2018.

**magasin d'usine** au lieu de

*factory outlet | usine center*

Magasin de détail à prix réduit, situé en général dans les locaux d'un fabricant, dont l'assortiment est composé uniquement par les produits de ce dernier.

*Journal officiel* du 22 septembre 2000.

**magasin physique | magasin en dur**

au lieu de *brick and mortar shop*  
Point de vente physique, par opposition à un site de **commerce en ligne**.

*Journal officiel* du 5 août 2016.

**mannequin vedette** au lieu

de *super model | top model*

*Journal officiel* du 18 janvier 2005.

**marque de distributeur | MDD**

au lieu de *private label*

Nom de marque qu'un distributeur appose sur le produit d'un fournisseur pour le commercialiser.

*Journal officiel* du 5 août 2016.

**mise en récit** au lieu de *story(-)telling*

Méthode de communication qui consiste à substituer à la simple présentation d'informations ou à des analyses d'idées des récits à caractère exemplaire.

*Journal officiel* du 27 novembre 2008.

**mode de la rue** au lieu de

*street fashion | street trend*

Tendance dominante dans les villes, en matière vestimentaire.

*Journal officiel* du 14 mai 2005.

## LA MODE DURABLE

**mode durable** au lieu de *slow fashion*  
Secteur de la mode qui repose sur un modèle économique privilégiant la qualité des articles, leur résistance aux variations des modes, et le respect des principes éthiques et environnementaux.

*Journal officiel du 23 mai 2020.*

**analyse du cycle de vie (d'un produit) | ACV**  
au lieu de *LCA | life cycle analysis | life cycle assessment*

Évaluation des effets directs ou indirects d'un produit sur l'environnement, depuis l'extraction des matières premières qui entrent dans sa composition jusqu'à son élimination.

*Journal officiel du 4 février 2010.*

**biosourcé, -e** au lieu de *bio(-)based*

Se dit d'un produit ou d'un matériau entièrement ou partiellement fabriqué à partir de matières d'origine biologique.

→ On parle notamment de **plastique biosourcé** ou de **teneur en matière biosourcée** d'un produit.

*Journal officiel du 22 décembre 2016.*

**commerce équitable** au lieu de *fair trade*

Forme de commerce international assurant une juste rémunération des producteurs, notamment dans les pays en développement.

*Journal officiel du 19 janvier 2010.*

**développement durable** au lieu de *sustainable development*

Politique de développement qui s'efforce de concilier la protection de l'environnement, l'efficacité économique et la justice sociale, en vue de répondre aux besoins des générations présentes sans compromettre la capacité des générations futures de satisfaire les leurs.

*Journal officiel du 12 avril 2009.*

**écocertification** au lieu de *environmental certification | green certification*

Procédure qui garantit qu'un produit ou un procédé de fabrication prend en compte, selon un cahier des charges correspondant, la protection de l'environnement ; par extension, la garantie elle-même.

*Journal officiel du 4 février 2010.*

**écoconception** au lieu de *ecodesign | green design | sustainable design*

Conception d'un produit, d'un bien ou d'un service, qui prend en compte, afin de les réduire, ses effets négatifs sur l'environnement au long de son cycle de vie, en s'efforçant de préserver ses qualités ou ses performances.

*Journal officiel du 4 février 2010.*

**économie circulaire** au lieu de *circular economy*

Organisation d'activités économiques et sociales recourant à des modes de production, de consommation et d'échange fondés sur l'**écoconception**, la réparation, le réemploi et le recyclage, et visant à diminuer les ressources utilisées ainsi que les dommages causés à l'environnement.

*Journal officiel du 18 août 2015.*

**empreinte écologique** au lieu de *ecological footprint*

Indicateur qui évalue les ressources naturelles nécessaires pour produire ce que consomment un individu, une population ou une activité et pour assimiler les déchets correspondants, en les ramenant conventionnellement à la surface de la Terre qui permet de les fournir.

*Journal officiel du 13 juillet 2012.*

**recyclage valorisant** au lieu de *upcycling*

Fabrication, à partir d'objets ou de matériaux de récupération, de produits de plus haute valeur que les objets ou matériaux d'origine.

*Journal officiel du 8 septembre 2013.*

**responsabilité sociale (de l'entreprise) | RSE**

au lieu de *CSR | corporate social responsibility*  
Responsabilité de l'entreprise à l'égard de la collectivité, qui s'étend au-delà de ses obligations légales et de ses impératifs purement économiques.

*Journal officiel du 28 décembre 2006.*

**verdissement d'image | blanchiment écologique | écoblanchiment** au lieu de *greenwashing*

Attribution abusive de qualités écologiques à un produit, à un service ou à une organisation.

*Journal officiel du 8 septembre 2013.*

**mode express | mode éclair** au lieu de *fast fashion*

Secteur de la mode qui repose sur un modèle économique caractérisé par le renouvellement très rapide de collections d'articles à bas prix.

*Journal officiel en 2020 du 23 mai 2020.*

**personnalisation** au lieu de *customisation | customization*

Adaptation d'un produit ou d'un service à la demande spécifique exprimée par un client, de façon à le rendre plus conforme à ses goûts.

*Journal officiel du 13 mars 2013.*

**personnaliser** au lieu de *to customise | to customize*

Adapter des produits à la demande exprimée par chaque client pour les rendre plus conformes aux goûts de celui-ci.

*Journal officiel du 28 décembre 2006.*

**planche de tendances** au lieu de *moodboard*

Assemblage d'éléments tels que des images, des objets, des échantillons, des mots, qui sert de support d'inspiration pour concevoir un univers stylistique.

*Journal officiel du 25 juin 2019.*

**portfolio** au lieu de *book*

Dossier, en partie photographique ou illustré, constitué par un professionnel des arts ou de la mode en vue de présenter ses travaux ou de promouvoir ses activités.

*Journal officiel du 18 janvier 2005.*

**Rétro | à l'ancienne** au lieu de *vintage*

Se dit d'un objet qui imite un style passé ou une mode révolue.

*Journal officiel du 7 juin 2007.*

**salle d'exposition** au lieu de *showroom*

*Journal officiel du 5 avril 2006.*

**stratégie de marque** au lieu de *brand strategy*

Stratégie commerciale axée principalement sur la marque.

*Journal officiel du 22 septembre 2000.*

**stylisme | conception** au lieu de *design*

Travail sur l'aspect extérieur d'un produit industriel en vue d'un résultat esthétique s'accordant à des impératifs fonctionnels et commerciaux.

*Journal officiel du 22 septembre 2000.*

## LA TECHNOMODE

**technomode | technologie de la mode**  
au lieu de *fashion tech(nology)*

Ensemble des techniques innovantes appliquées à la mode ; par extension, le secteur de la mode utilisant ces techniques.

→ La réalité augmentée, l'**impression tridimensionnelle (3D)**, l'**intelligence artificielle** font partie de la technologie de la mode.

*Journal officiel du 23 mai 2020.*

**cybervêtement | vêtement électronique**  
au lieu de *e-wear*

Vêtement qui intègre des équipements électroniques.

*Journal officiel du 18 mars 2011.*

**intelligence artificielle | IA** au lieu de *AI | artificial intelligence*

Champ interdisciplinaire théorique et pratique qui a pour objet la compréhension de mécanismes de la cognition et de la réflexion, et leur imitation par un dispositif matériel et logiciel, à des fins d'assistance ou de substitution à des activités humaines.

*Journal officiel du 9 décembre 2018.*

**impression tridimensionnelle | impression 3D**  
au lieu de *3D printing | three-dimensional printing*

Procédé de fabrication additive consistant à déposer ou à projeter un matériau au moyen d'un dispositif pouvant se déplacer dans les trois dimensions.

*Journal officiel du 8 septembre 2013.*

**styliste** au lieu de *designer*  
Professionnel chargé du **stylisme**.

*Journal officiel du 22 septembre 2000.*

**vu-acheté** au lieu de *SNBN | see now buy now*  
Pratique commerciale qui permet au client d'acheter une nouvelle création quelques heures ou quelques jours après sa présentation lors d'un **défilé**.

*Journal officiel du 25 juin 2019.*

# LES EMPRUNTS DE L'ANGLAIS AU FRANÇAIS

Depuis Guillaume le Conquérant, le français n'a cessé d'inspirer l'anglais. Ce d'autant plus que la mode française a donné le *la* au monde entier dès le XVII<sup>e</sup> siècle avec les fastes de Versailles et jusqu'à aujourd'hui avec la semaine de la mode parisienne.

QUELQUES EMPRUNTS AU FRANÇAIS	AU LIEU DE
à la mode	<i>in fashion, in style</i>
BCBG	<i>good style, good sort</i>
boutique	<i>shop, store</i>
chic	<i>stylish</i>
crêpe de chine	<i>chinese crepe</i>
décolleté	<i>low neckline, lowered neckline</i>
démodé	<i>out of fashion</i>
dernier cri	<i>last cry</i>
haute couture	<i>high sewing</i>
luxe	<i>luxury</i>
passé	<i>past</i>
peau de soie	<i>skin of silk</i>
prêt-à-porter	<i>ready to wear</i>
soigné	<i>taken care of</i>
toilette	<i>toilet</i>

QUELQUES EMPRUNTS À L'ANGLAIS	AU LIEU DE
<i>backstage</i>	coulisses
<i>casual wear</i>	mode décontractée
<i>drop</i>	vente surprise, vente express
<i>fashion addict</i>	accro de mode, fashionista
<i>fashion victim</i>	victime de la mode
<i>fashion week</i>	semaine de la mode
<i>fitting</i>	essayage
<i>front row</i>	premier rang
<i>it-bag</i>	sac tendance
<i>it-girl</i>	fille tendance
<i>lifestyle</i>	style de vie
<i>sitting</i>	placement
<i>skinny</i>	très étroit
<i>slim</i>	étroit
<i>standing</i>	places debout
<i>street wear</i>	style inspiré de la mode de la rue
<i>total look</i>	look total
<i>tote-bag</i>	sac bandoulière
<i>work wear</i>	mode inspirée du monde du travail

L'anglais inspire le français : ne serait-ce que parce que les grandes marques de mode, y compris les marques françaises, sont internationales, un grand nombre de mots anglais sont entrés dans le langage courant.

# LES EMPRUNTS DU FRANÇAIS À L'ANGLAIS

## INDEX

Sont présentés en **caractères gras** les termes publiés au *Journal officiel* par la Commission d'enrichissement de la langue française qui font l'objet d'une fiche terminologique.  
Sont présentés en *italique maigre* les équivalents étrangers.

<i>3D printing</i> .....	7	<i>concept store</i> .....	4
<b>ACV</b> .....	6	<b>conseiller, -ère en image</b> .....	5
<b>adaptation</b> .....	4	<b>contrat d'endossement</b> .....	5
<i>agence de relooking</i> .....	5	<i>core brand</i> .....	4
<i>AI</i> .....	7	<i>corner</i> .....	5
<b>à l'ancienne</b> .....	7	<i>corporate social responsibility</i> .....	6
<b>alliance de marques</b> .....	5	<i>CSR</i> .....	6
<b>analyse du cycle de vie (d'un produit)</b> .....	6	<i>customisation</i> .....	7
<b>ancienne (à l')</b> .....	7	<i>customize (to)</i> .....	7
<i>artificial intelligence</i> .....	7	<i>customization</i> .....	7
<b>assistant, -e d'achat</b> .....	4	<i>customize (to)</i> .....	7
<b>audition</b> .....	4	<b>cybervêtement</b> .....	7
<i>bio(-)based</i> .....	6	<b>défilé</b> .....	5
<b>biosourcé, -e</b> .....	6	<b>d'époque</b> .....	5
<b>blanchiment écologique</b> .....	6	<i>design</i> .....	7
<i>book</i> .....	7	<i>designer</i> .....	7
<b>boutique-concept</b> .....	4	<b>développement durable</b> .....	6
<b>boutique éphémère</b> .....	4	<i>digital store</i> .....	5
<i>brand strategy</i> .....	7	<b>distributeur en ligne</b> .....	4
<i>brick and mortar shop</i> .....	5	<b>écoblanchiment</b> .....	6
<i>buy online, pick in store</i> .....	4	<b>écocertification</b> .....	6
<b>capsule</b> .....	4	<b>écoconception</b> .....	6
<i>casting</i> .....	4	<i>ecodesign</i> .....	6
<b>catalogue de collection</b> .....	4	<i>ecological footprint</i> .....	6
<i>circular economy</i> .....	6	<i>e-commerce</i> .....	4
<i>click-and-buy</i> .....	4	<b>économie circulaire</b> .....	6
<i>click and collect</i> .....	4	<b>emplacement promotionnel</b> .....	5
<i>click and deliver</i> .....	4	<b>empreinte écologique</b> .....	6
<i>click and pay</i> .....	4	<i>endorsement agreement</i> .....	5
<b>client, -e privilégié, -e</b> .....	4	<i>environmental certification</i> .....	6
<i>client VIP</i> .....	4	<b>époque (d')</b> .....	5
<b>cliqué-livré</b> .....	4	<b>espace-boutique</b> .....	5
<b>cliqué-payé</b> .....	4	<i>e-wear</i> .....	7
<b>cliqué-retiré</b> .....	4	<b>fabriqué en, à, au</b> .....	5
<i>co(-)branding</i> .....	5	<i>factory outlet</i> .....	5
<b>cœur de marque</b> .....	4	<i>fair trade</i> .....	6
<b>cogriffage</b> .....	5	<b>faiseur, -euse de mode</b> .....	5
<b>cogriffage valorisant</b> .....	5	<i>fashion show</i> .....	5
<b>collection capsule</b> .....	4	<i>fashion tech(nology)</i> .....	7
<b>commerce en ligne</b> .....	4	<i>fast fashion</i> .....	6
<b>commerce équitable</b> .....	6	<i>fit</i> .....	4
<b>conception</b> .....	7	<i>flagship store</i> .....	5

<i>green certification</i> .....	6	<b>recyclage valorisant</b> .....	6
<i>green design</i> .....	6	<i>relooker</i> .....	5
<i>greenwashing</i> .....	6	<i>relooker, -euse</i> .....	5
<i>guerilla store</i> .....	4	<i>relooking</i> .....	5
<b>IA</b> .....	7	<b>repérage en ligne</b> .....	4
<b>impression 3D</b> .....	7	<b>repérage en magasin</b> .....	4
<b>impression tridimensionnelle</b> .....	7	<i>research online, buy offline</i> .....	4
<b>intelligence artificielle</b> .....	7	<i>research online, purchase offline</i> .....	4
<b>lanceur, -euse de mode</b> .....	5	<i>reserve and collect</i> .....	4
<i>LCA</i> .....	6	<b>responsabilité sociale (de l'entreprise)</b> .....	6
<i>life cycle analysis</i> .....	6	<b>retrait en magasin</b> .....	4
<i>life cycle assessment</i> .....	6	<b>rétro</b> .....	7
<b>livraison de commande en ligne</b> .....	4	<i>ROBO</i> .....	4
<i>look book</i> .....	4	<i>ROPO</i> .....	4
<i>made in</i> .....	5	<b>RSE</b> .....	6
<b>magasin amiral</b> .....	5	<b>salle d'exposition</b> .....	7
<b>magasin connecté</b> .....	5	<i>see now buy now</i> .....	7
<b>magasin d'usine</b> .....	5	<i>shop-in-the-shop</i> .....	5
<b>magasin en dur</b> .....	5	<i>showcase</i> .....	5
<i>magasin phygital</i> .....	5	<i>showroom</i> .....	7
<b>magasin physique</b> .....	5	<i>showrooming</i> .....	4
<b>mannequin vedette</b> .....	5	<i>slow fashion</i> .....	6
<b>marque de distributeur</b> .....	5	<i>SNBN</i> .....	7
<i>mass-luxury</i> .....	5	<i>story(-)telling</i> .....	5
<i>mass(-)tige</i> .....	5	<b>stratégie de marque</b> .....	7
<b>MDD</b> .....	5	<i>street fashion</i> .....	5
<b>mise en récit</b> .....	5	<i>street trend</i> .....	5
<b>mode de la rue</b> .....	5	<b>stylisme</b> .....	7
<b>mode durable</b> .....	6	<i>styliste</i> .....	7
<b>mode éclair</b> .....	6	<b>styliste personnel, -elle</b> .....	4
<b>mode express</b> .....	6	<b>styliste privé, -e</b> .....	4
<i>moodboard</i> .....	7	<i>super model</i> .....	5
<i>mortar and click</i> .....	4	<i>sustainable design</i> .....	6
<i>personal shopper</i> .....	4	<i>sustainable development</i> .....	6
<b>personnalisation</b> .....	7	<b>technomode</b> .....	7
<b>personnaliser</b> .....	7	<b>teneur en matière biosourcée</b> .....	6
<b>planche de tendances</b> .....	7	<i>three-dimensional printing</i> .....	7
<b>plastique biosourcé</b> .....	6	<i>to customise</i> .....	7
<i>pop-up retail</i> .....	4	<i>to customize</i> .....	7
<i>pop-up store</i> .....	4	<i>top model</i> .....	5
<b>portfolio</b> .....	7	<i>trend(-)setter</i> .....	5
<i>pre-shopping</i> .....	4	<i>upcycling</i> .....	6
<i>pré-shopping</i> .....	4	<i>usine center</i> .....	5
<i>private label</i> .....	5	<b>verdissement d'image</b> .....	6
<i>pure player</i> .....	4	<b>vêtement électronique</b> .....	7
		<i>vintage</i> .....	5, 7
		<i>VIP client</i> .....	4
		<b>vu-acheté</b> .....	7

Découvrez sur *FranceTerme.culture.fr*  
plus de 8 500 termes et définitions  
parus au *Journal officiel*  
qui désignent en français des  
innovations et des notions nouvelles.

Proposez un nouveau terme  
à la Commission d'enrichissement  
de la langue française en le déposant  
dans la Boîte à idées de *FranceTerme*.

*FranceTerme.culture.fr*

**Création graphique**

Agence : [verticalparis.com](http://verticalparis.com)  
Conception graphique : Pilote Paris

Achévé d'imprimer en octobre 2020  
sur les presses de l'imprimerie  
Art & Caractère (Lavaur).  
Imprimé en France.



**MINISTÈRE  
DE LA CULTURE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

**FÉDÉRATION  
FRANÇAISE  
DU PRÊT  
À PORTER  
FÉMININ**



Ministère de la Culture

Délégation générale à la langue française et aux langues de France

6, rue des Pyramides, 75001 Paris

Courriel : [terminologie.dglflf@culture.gouv.fr](mailto:terminologie.dglflf@culture.gouv.fr)

Fédération française du prêt-à-porter féminin

16, rue des Blancs-Manteaux, 75004 Paris

[www.pretaporter.com](http://www.pretaporter.com)

Fédération de la Haute Couture et de la Mode

100-102, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris

[www.fhcm.paris](http://www.fhcm.paris)

ISBN version imprimée : 978-2-11-155905-9

ISBN version en ligne : 978-2-11-155906-6

Avec le soutien de :

**DEFI**

LA MODE DE FRANCE